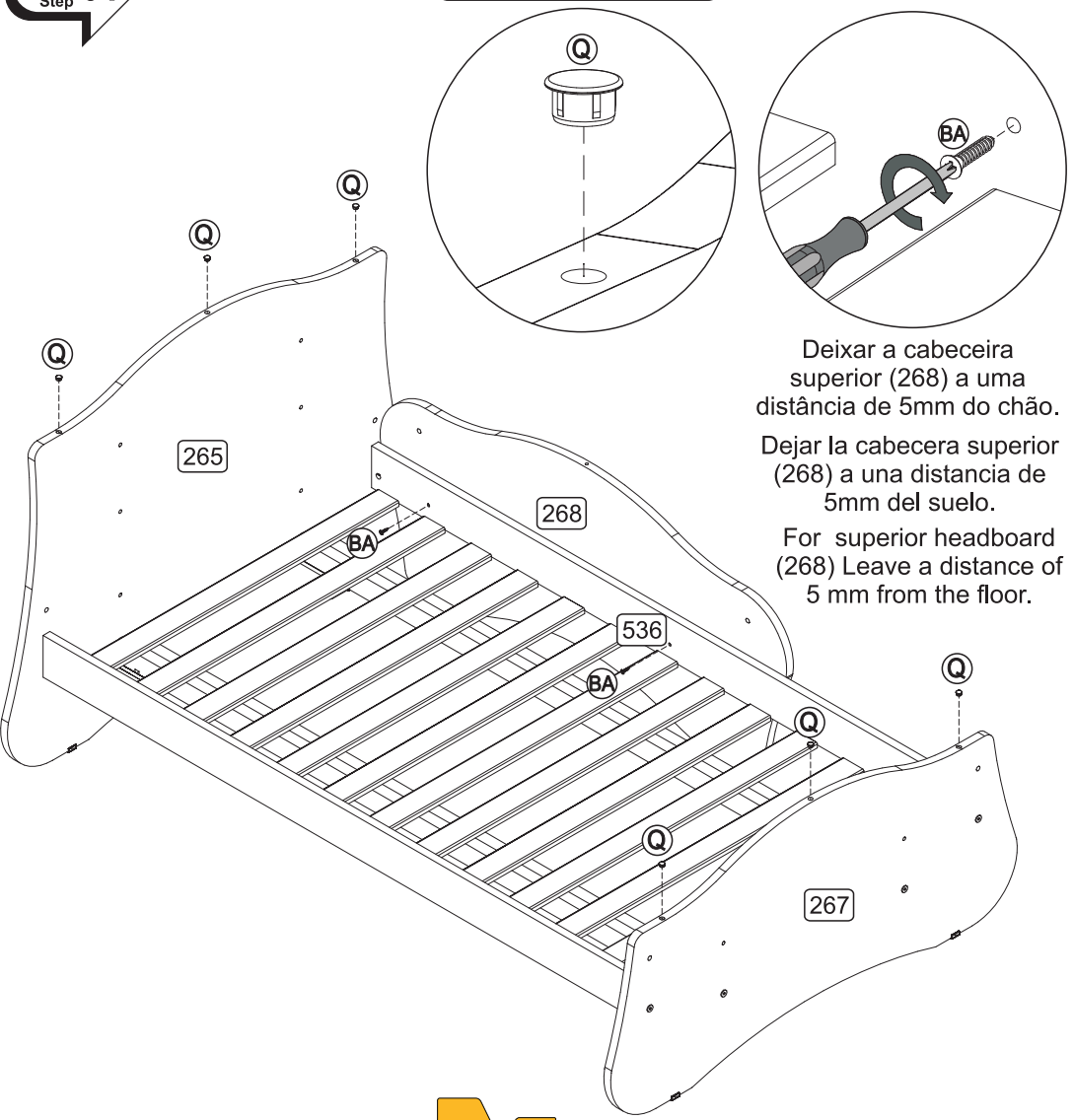


VERSÃO 3



Deixar a cabeceira superior (268) a uma distância de 5mm do chão.
 Dejar la cabecera superior (268) a una distancia de 5mm del suelo.
 For superior headboard (268) Leave a distance of 5 mm from the floor.

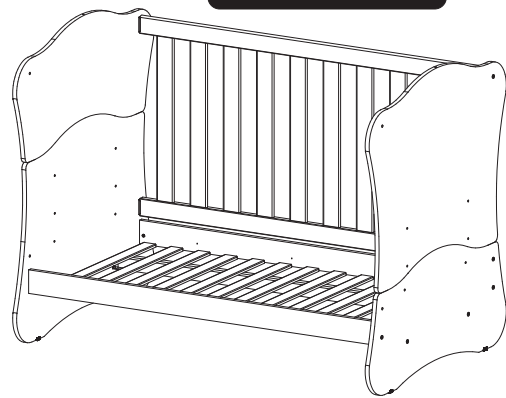
**INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
 INSTRUCCIONES DE ARMADO
 ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

REF.: 0511

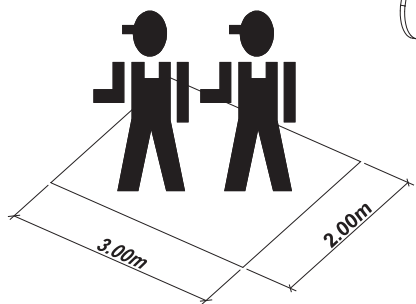
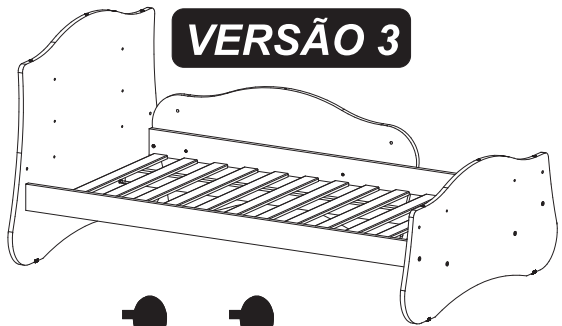
VERSÃO 1



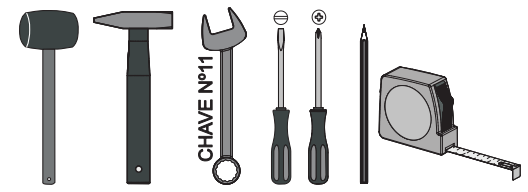
VERSÃO 2



VERSÃO 3



FERRAMENTAS NECESSÁRIAS
 HERRAMIENTAS NECESARIAS
 TOOLS NECESSARY



MULTIMÓVEIS
baby

Rua Carlos Dreher Neto, 1918, Fone: (54) 2102 4000, FAX: (54) 2102 4050
 CEP 95700-000 - BENTO GONÇALVES - RS - BRASIL
 CNPJ: 00.349.443/0001-92
 e-mail: multimoveis@multimoveis.com / site: www.multimoveis.com



IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

ADVERTÊNCIAS:

- Esteja ciente do risco de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc. nas proximidades do berço.
- Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. utilizar somente peças de reposição aprovadas pelo fabricante.
- Não deixe nenhum tipo de objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou apresente perigo de asfixia ou estrangulamento, como por exemplo, cordas, cordões de persiana/cortina etc.
- Nunca utilizar mais de um Colchão no berço.
- O berço somente estará pronto para uso quando os mecanismos de travamento estiverem devidamente acionados.
- Ao deixar a criança sozinha no berço, sempre certifique-se de que a grade móvel esteja na posição mais alta.
- A posição do estrado mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura da superfície do colchão até a borda superior da armação seja de pelo menos 480 mm na posição mais baixa, e de pelo menos 180 mm na posição mais elevada da base do berço.
- Usar colchão no tamanho de 1300x700x120 mm. Com densidade 18.
- Certifique-se que todas as conexões de montagem estão apertadas adequadamente e verifique regularmente e se necessário elas devem ser reapertadas.
- Para evitar quedas: quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança.
- Limpar o berço somente com um pano úmido e sabão neutro.

Passo
Paso
Step
01

VERSÃO 2

Observação:
Para transformar o berço em sofá é necessário retirar uma grade (136).

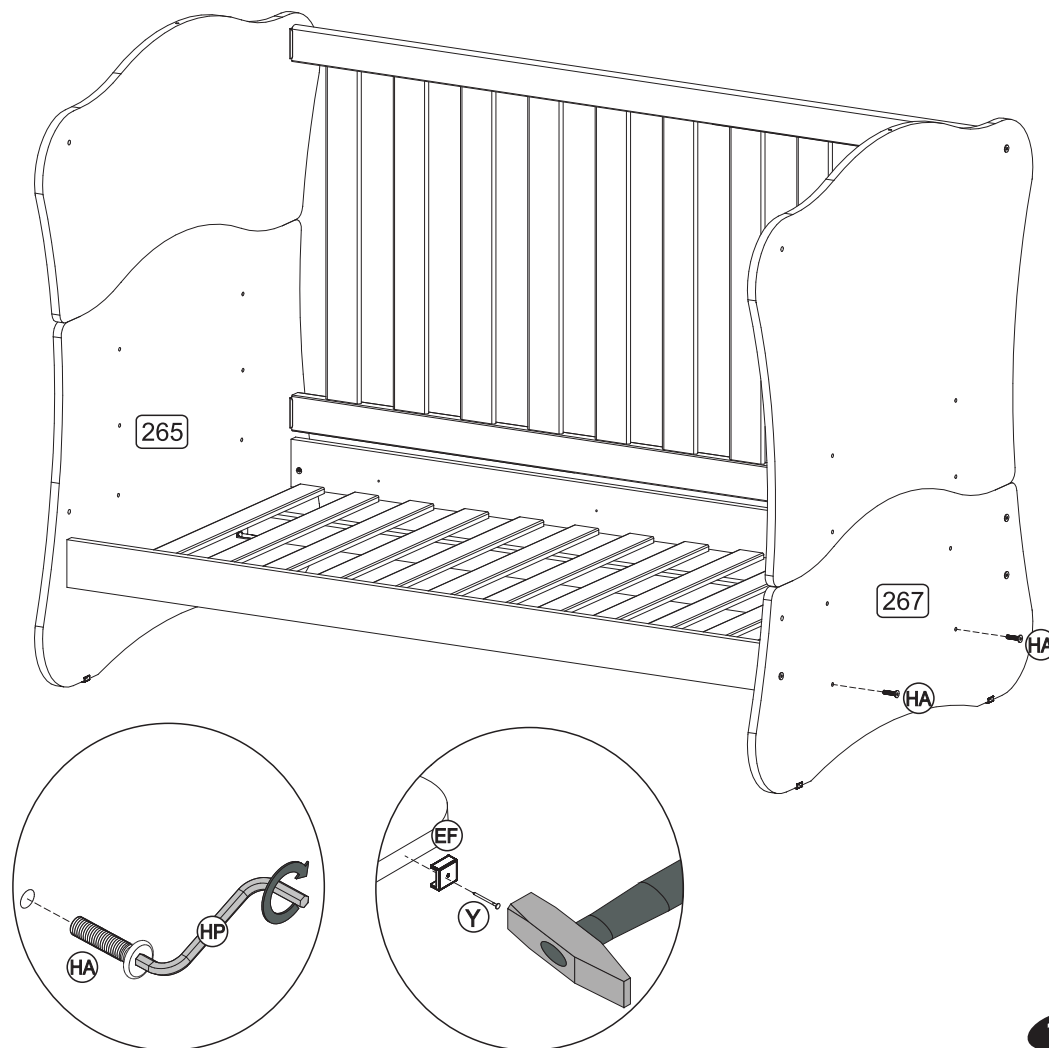
Observación:
Para transformar la cuna en sofa es necesario retirar una reja (136).

Observation:
In order to make the crib into a sofa it is necessary to remove one rail (136).

Após retirar uma grade (136) é necessário baixar a altura dos suportes de lastros (9037) e (9038).

Después de retirar una reja (136) es necesario bajar el alto de lo soporte de la parrilla (9037) y (9038).

After removing one rail (136) it is necessary to lower the height of the slats – mattress support (9037) and (9038).



INSTRUÇÕES DE DESMONTAGEM

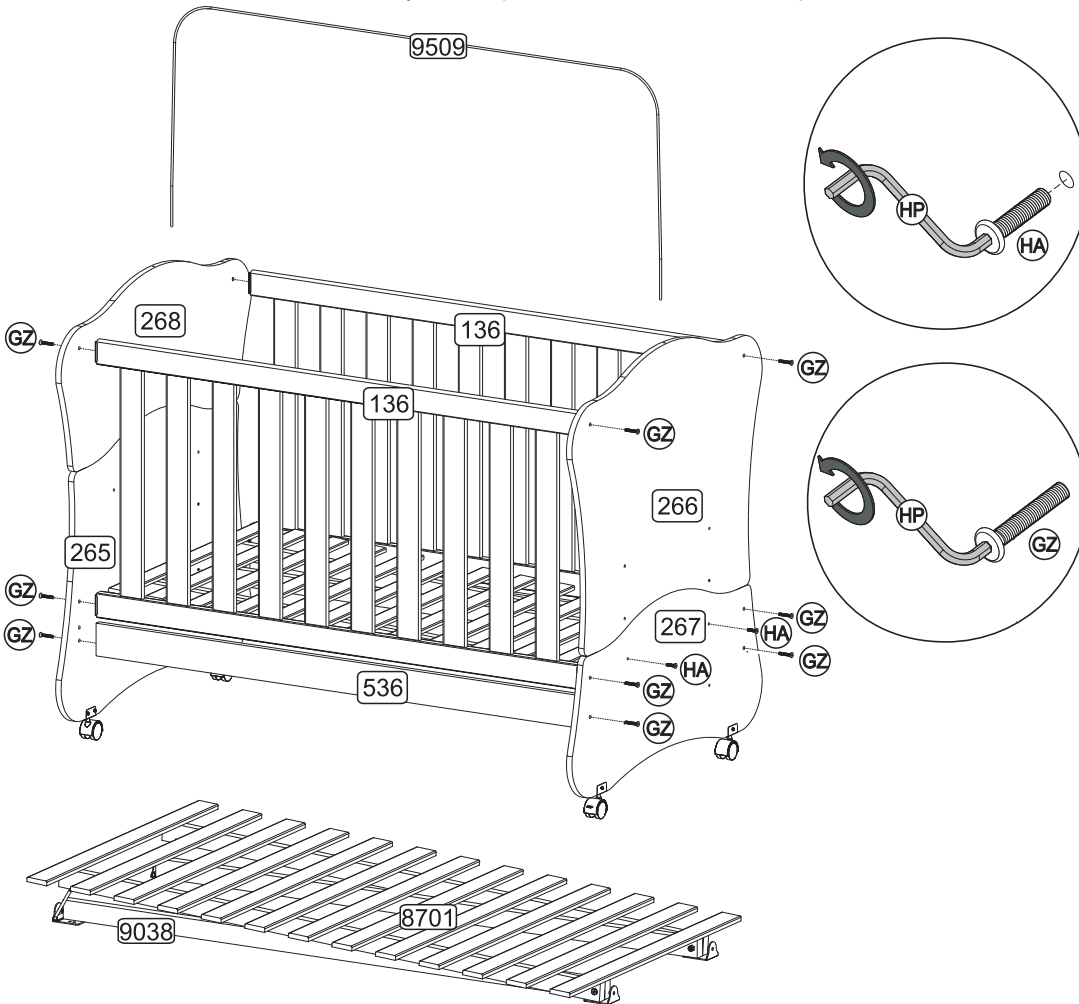
Senhor montador para a desmontagem do produto deve-se seguir as especificações abaixo.

INSTRUCCIONES PARA EL DESARMADO

Señor armador para el desarmado del producto debe seguirse las especificaciones abajo.

DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

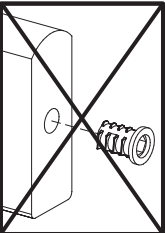
Dear assembler for the disassembly of the product should follow the specifications below.



Não remova as buchas americanas das grades (136).

No remova el taco fischer de las rejas (136).

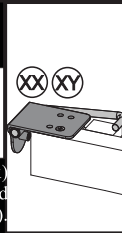
Don't remove the plug from the rails (136).



A chapa 'L' anti refluxo (XX) e (XY) não deve ser removida do suporte de lastro (9038).

Las piezas 'L' anti refluxo (xx) y (xy) no deben de ser removida del soporte de la parrilla (9037).

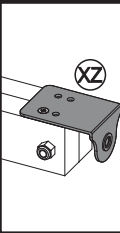
The antirefluxos "L" parts (xx) and (xy) shouldn't be removed of the suport's frame (9037).



A chapa de reforço (XZ) não deve ser removida do suporte de lastro (9038).

La chapa de refuerzo (XZ) no debe ser removida del soporte de la parrilla (9038).

The reinforcing plate (XZ) musn't be removed from the clapboard support (9038).



IMPORTANTE LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR EL MANUAL PARA EVENTUALES CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Tenga en cuenta el riesgo de fuego directo y otras fuentes de calor tales como radiadores eléctricos, calentadores de gas, etc. cercanas a la cuna.
- No utilice la cuna si alguna pieza falta o está rota . Utilice sólo las piezas de repuesto autorizadas por el fabricante.
- No deje ningún objeto dentro o cerca de la cuna que pueda servir como un punto de apoyo o presentar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, tales como cuerdas, cintas de persianas, cordones de cortinas, etc.
- Nunca utilice más de un colchón en la cuna.
- La cuna estará lista para su uso sólo cuando los mecanismos de bloqueo y traba estén funcionando correctamente y accionados.
- Al dejar a un niño solo en la cuna, asegúrese siempre de que la reja móvil esté siempre en la posición más alta.
- La posición más baja de la parrilla es la más segura y esta debe ser utilizada en esa posición, tan pronto como el niño tenga la edad suficiente para sentarse.
- El espesor del colchón debe ser tal, que la altura de la superficie del colchón hasta el borde superior del bastidor sea de al menos 480 mm en la posición más baja, y por lo menos de 180 mm en la posición alta de la parrilla.
- Utilizar el tamaño del colchón de 1300 x 700 x 120 mm. Con densidad 18.
- Asegúrese de que todas las fijaciones de armado estén ajustadas correctamente y comprobar regularmente y si es necesario volverlas a apretar.
- Para evitar el riesgo de caídas: cuando el niño sea capaz de escalar la cuna, ya no podrá ser utilizada por este y así evitar accidentes.
- Limpie la cuna con un paño húmedo y jabón neutro.

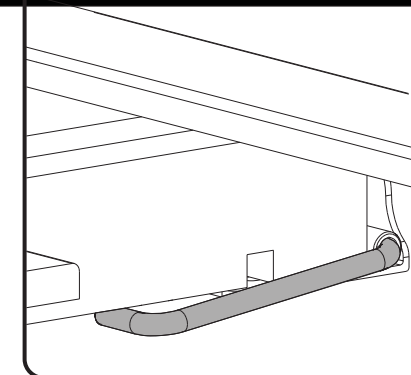
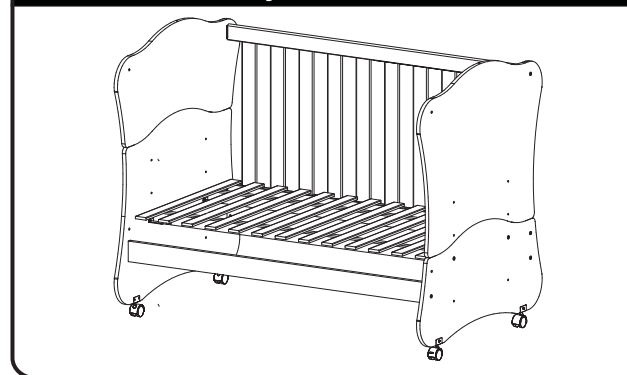
IMPORTANT READ CAREFULLY AND KEEP FOR ANY QUERIES

WARNINGS:

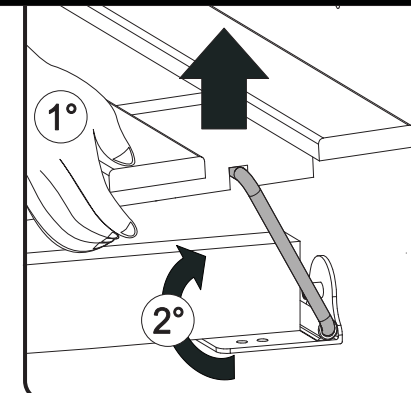
- Be aware the risk of fire and others heat's sources, like electrical warmer, gás warmer, etc., near the crib.
- Do not use the crib if anything part is broken, crunched or missed. Just use spare parts aproved by the supplier.
- Don't leave anything inside or next the crib that can be use as a base point, or present asphyxiate or suffocate danger, like strings, persian blinds cords, etc..
- Never use more than 1 (one) mattress at the crib.
- The Crib will be ready for use when the locker device will be actioned correctly.
- When you leave the children alone at the crib, always check if the movable rail is in the highest position.
- The lowest postion is the safest and the base should be used at this position as soon as the baby have enough age to sit down.
- The mattress thickness (from the surface of the mattress, to the superior board), must be, at least 480 mm in the lowest position and 180 mm in the highest position of the crib.
- Use mattress size of 1300 x 700 x 120 mm. With density 18.
- Be sure that all assembling fixations are correctly screwed and always check if they needs to be screwed again.
- To avoid fall risk: don't use the crib when the children is able to climb it.
- Clean the crib with humid cloth and neutral soap.

Sistema Anti Refluxo MultiMóveis Sistema Anti Reflujo Multimoveis Multimoveis Antireflux System

POSIÇÃO NORMAL / POSICIÓN NORMAL / NORMAL POSITION



POSIÇÃO COM ANTI REFLUXO / POSICIÓN ANTI REFLUJO / POSITION WITH ANTIREFLUX



PORTUGUÊS

- 1° - Puxar o lastro para cima, (MOVENDO TODA A PARTE EXTERNA DO LASTRO).
- 2° - Encaixar o sistema "L" anti refluxo, exatamente na cava do sarrafo externo.
- 3° - Escolha a melhor opção de altura.
- 4° - Verifique todo o sistema antes de colocar o colchão.

ESPAÑOL

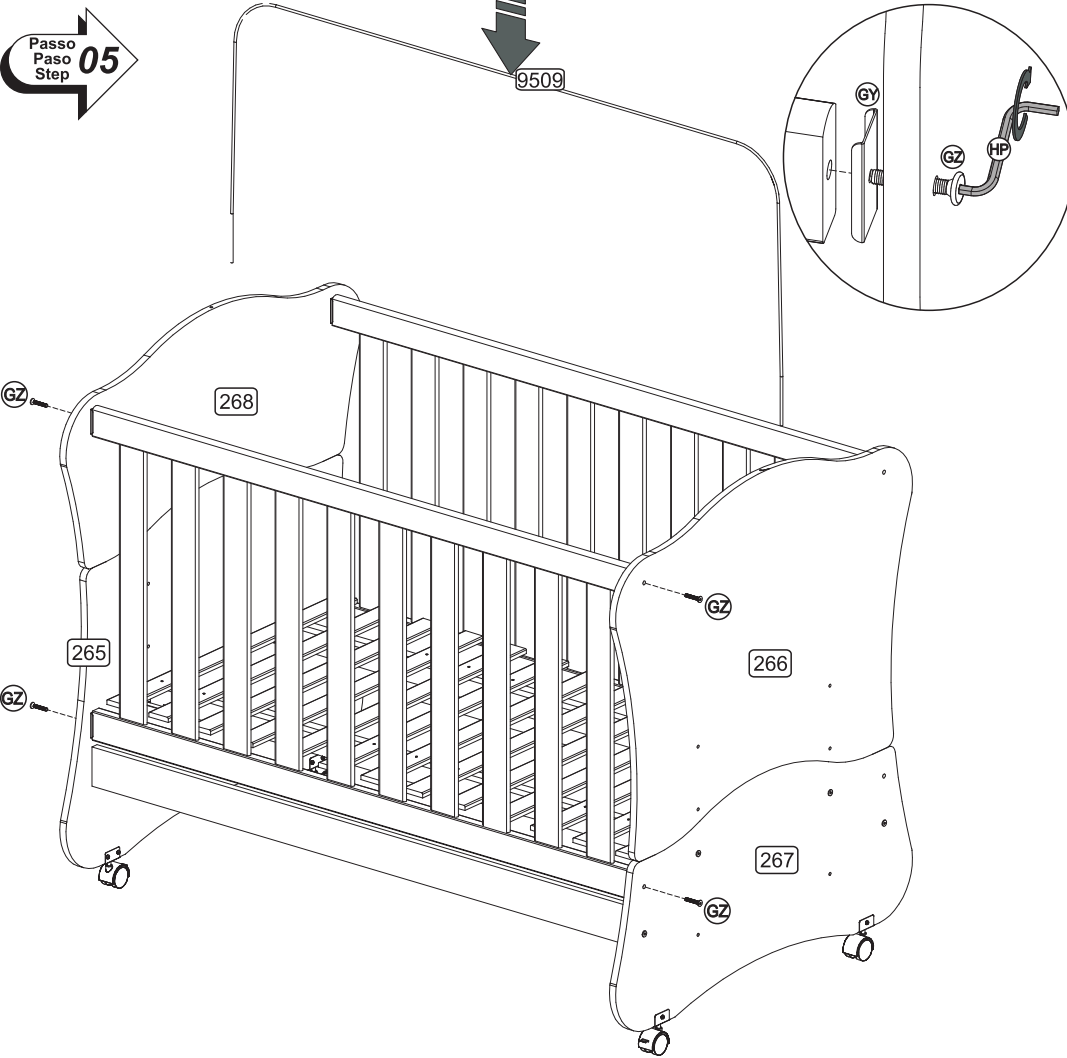
- 1° - Tire de la parilla hacia arriba; (moviendo toda la parte externa de la parilla).
- 2° - Encajar el sistema "L" antirreflujo exactamente en la cavidad correspondiente al soporte externo.
- 3° - Elija la mejor opción de altura.
- 4° - Verifique todo el sistema antes de poner el colchón.

ENGLISH

- 1° - Pull the frame up; (moving all the external part of the frame)
- 2° - Fit the system "L" antireflux, exactly on the armhole of the external support.
- 3° - Choose the best option of height.
- 4° - Check all the system before putting the mattress.



O SISTEMA ANTI REFLUXO NÃO PODE SER UTILIZADO QUANDO O LASTRO ESTIVER NA REGULAGEM MAIS BAIXA E O BEBÊ JÁ TIVER IDADE O SUFICIENTE PARA SENTAR.
EL SISTEMA ANTIRREFLUJO, NO DEBE SER UTILIZADO CUANDO LA PARILLA ESTÉ EN EL AJUSTE MÁS BAJO.
THE SYSTEM ANTIREFLUX, SHOULDN'T BE USED WHEN THE FRAME IS ADJUSTMENT IN LOWER.



Passo
Paso
Step
05

MULTIMÓVEIS IND. DE MÓVEIS LTDA
CNPJ:00.349.443/0001-92

Referência:

NORMA NBR 15860:2010 - Partes 1 e 2
UTILIZAR COLCHÃO COM
ESPESSURA MÁXIMA DE 120MM

Não remover o ADESIVO que contem a identificação da empresa.

Do not remove the sticker with the company identification.

No retire la etiqueta con la identificación de la empresa.

Segurança

certa 000000/0000 **Compulsório** **INMETRO**

Não remover o selo do INMETRO colado em uma das cabeceiras do berço.

Do not remove the INMETRO ideal pasted on one of the birthplace headboard

No remova el sticker del INMETRO, pegado en una de las cabeceiras

LISTA DE FERRAGENS / LISTA DE MATERIALES / HARDWARE LIST

A		3,5 x 10	08
F		3,5 x 14	12
H		Cavilha 8,0 x 30	04
I		Cavilha 8,0 x 40	06
Q		Tapa Furo Ø8mm	06
Y		Prego 10 x 10	30
BA		4,0 x 25	06
EF		Sapata 15x15	04
EH		Rodizio com Trava	02
EI		Rodizio sem Trava	02
GY			08
GZ		M6 X 40MM	12
HA		M6x30	04
HC		Porca Cilindrica	04
HP		Chave allen Z 4mm	01
XT		Porca	02
XV		1/4x2 c.13mm	02
XX		Chapa Anti Refluxo (ESQUERDA)	01
XY		Chapa Anti Refluxo (DIREITA)	01
XZ		Chapa de Reforço do Estrado	02



**FIXAÇÃO DOS LASTROS/
FIJACIÓN DE LAS PARRILLAS/
FIXING OF MATTRESS SUPPORT RAIL**

4°

4° PASSO

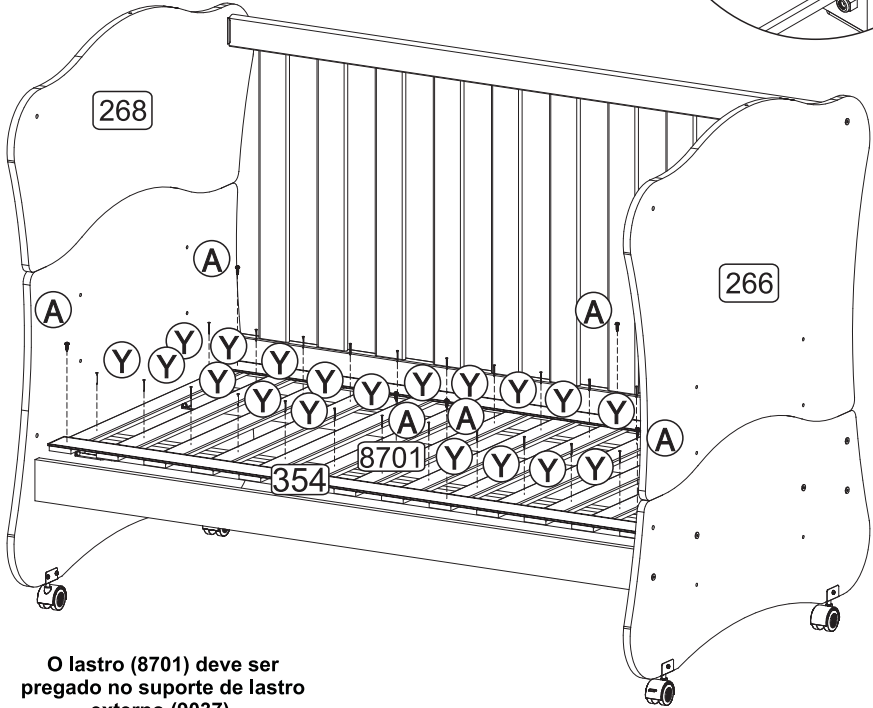
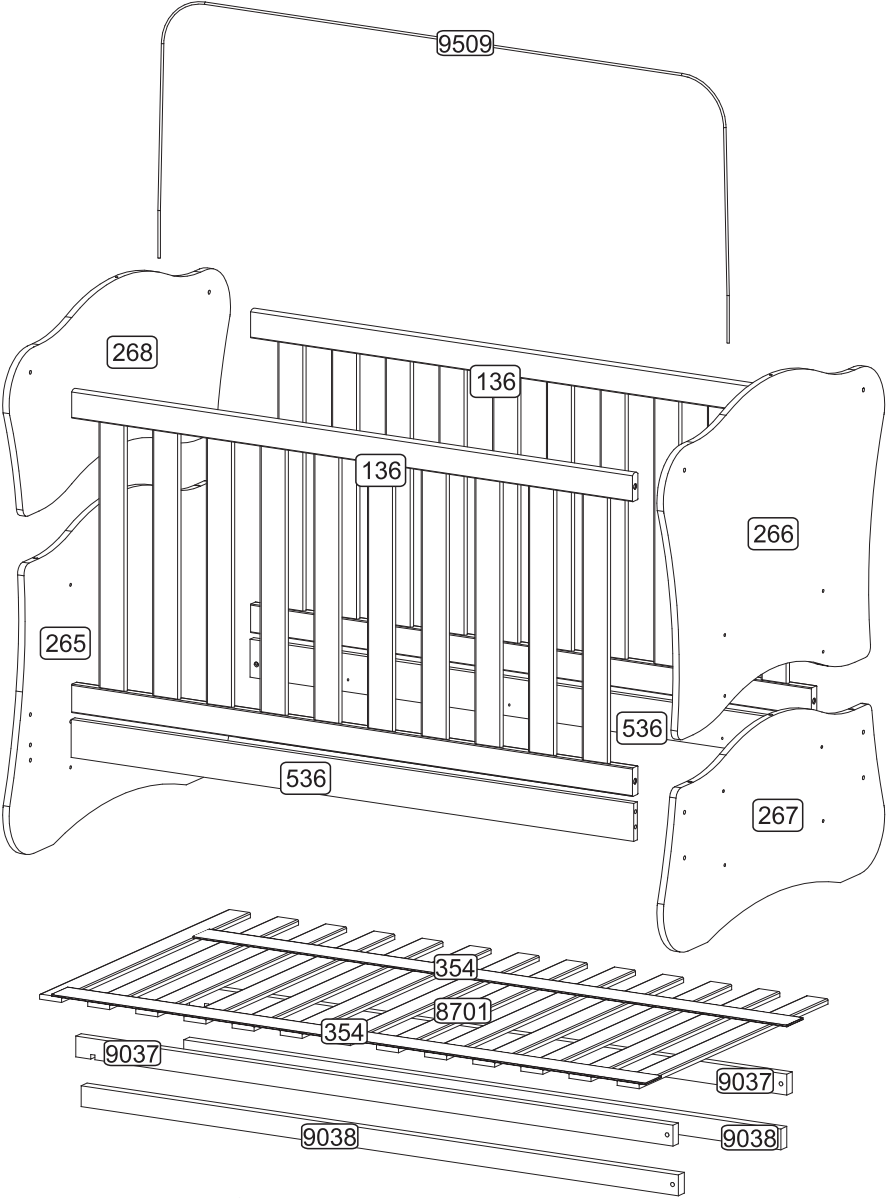
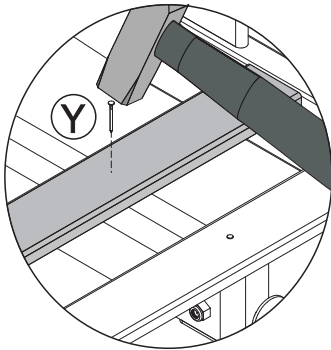
Agora deve-se pregar os lastros utilizando a medida calculada no passo anterior.

4° PASO

Ahora usted debe clavar las parrillas utilizando la medida calculada en el paso anterior.

4 ° STEP

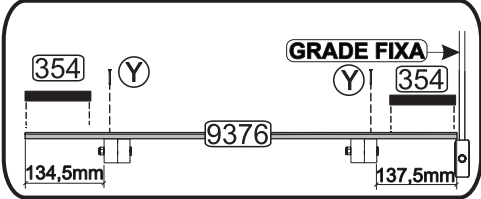
Now you must preach the mattress support rail using the measure calculated in the previous step.



O lastro (8701) deve ser pregado no suporte de lastro externo (9037).

La parrilla (8701) debe ser fijada en el soporte externo de esta (9037).

The frame should be fixed in the external suport of it (9037).



Deixar 4mm de distância entre o lastro (9376) e o palito da grade fixa (136).
Dejar 4mm de distância entre la parrilla (9376) y el palillo de la baranda (136).
Please to quit 4mm of distance between the mattress support (9376) and the fixt rail (136).

POR LISTA DE PEÇAS

N°	DENOMINAÇÃO
536	- BARRA
136	- GRADE
265	- CABECEIRA INFERIOR MAIOR
266	- CABECEIRA SUPERIOR MAIOR
267	- CABECEIRA INFERIOR MENOR
268	- CABECEIRA SUPERIOR MENOR
8701	- LASTRO
9037	- SUPORTE DE LASTRO EXTERNO
9038	- SUPORTE DE LASTRO INTERNO
9509	- MOSQUITEIRO
354	- FUNDO

ESP LISTA DE PIEZAS

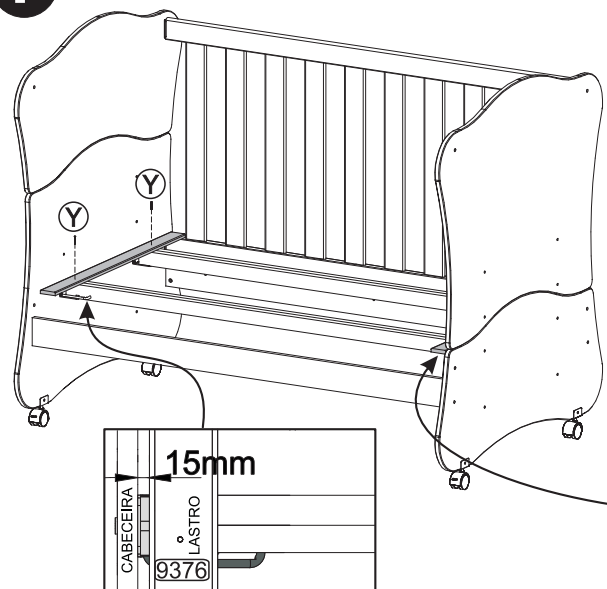
N°	DENOMINACIÓN
536	- BARRA
136	- REJA
265	- CABECERA INFERIOR MAYOR
266	- CABECERA SUPERIOR MAYOR
267	- CABECERA INFERIOR MENOR
268	- CABECERA SUPERIOR MENOR
8701	- PARRILLA
9037	- SUPORTE DE LA PARRILLA EXTERNO
9038	- SUPORTE DE LA PARRILLA INTERNO
9509	- MOSQUITEIRO
354	- FONDO

ENG PART LIST

N°	DESCRIPTION
536	- BAR
136	- RAIL
265	- LARGE BOTTOM HEADBOARD
266	- LARGE UPPER HEADBOARD
267	- SMALL BOTTOM HEADBOARD
268	- SMALL UPPER HEADBOARD
8701	- MATTRESS
9037	- EXTERNAL SUPORT'S FRAME
9038	- INTERNAL SUPORT'S FRAME
9509	- MOSQUITO
354	- BOTTOM

**FIXAÇÃO DOS LASTROS/
FIJACIÓN DE LAS PARRILLAS/
FIXING OF MATTRESS SUPPORT RAIL**

1°



1° PASSO

Primeiro deve-se fixar os lastros das pontas do berço, respeitando as medidas abaixo.

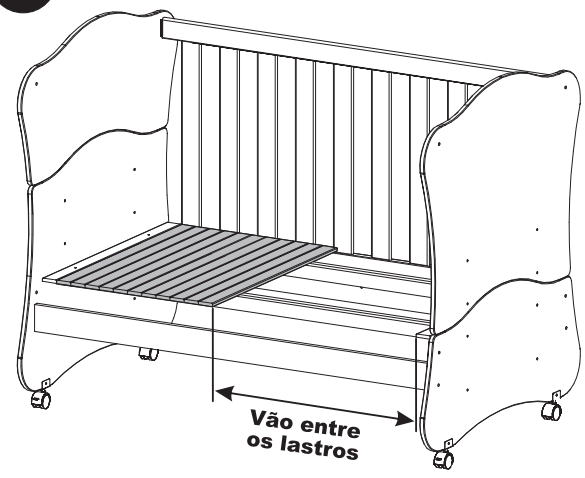
1° PASO

Primero debe fijar las parrillas de las puntas de la cuna, respetando las medidas abajo.

1° STEP

First you must fix the ends of the crib mattress support rail using the measurements below.

2°



2° PASSO

Depois de fixar os lastros das pontas, deve-se agrupar os lastros restantes, e medir o vão que irá sobrar entre os lastros, conforme imagem ao lado.

2° PASO

Después de fijar las puntas, debe agrupar las parrillas restantes, y medir el vano que permanece entre las parrillas, conforme imagen al lado.

2° STEP

After fixing the weights of the tips, you should group mattress support rail weights, and measure the gap that will be left between mattress support rail as the picture beside.

3° PASSO

Para saber a distância entre cada ripa do estrado, utilize a fórmula abaixo.

3° PASO

Para saber la distancia entre cada ripa de la parrilla, utilice la formula abajo.

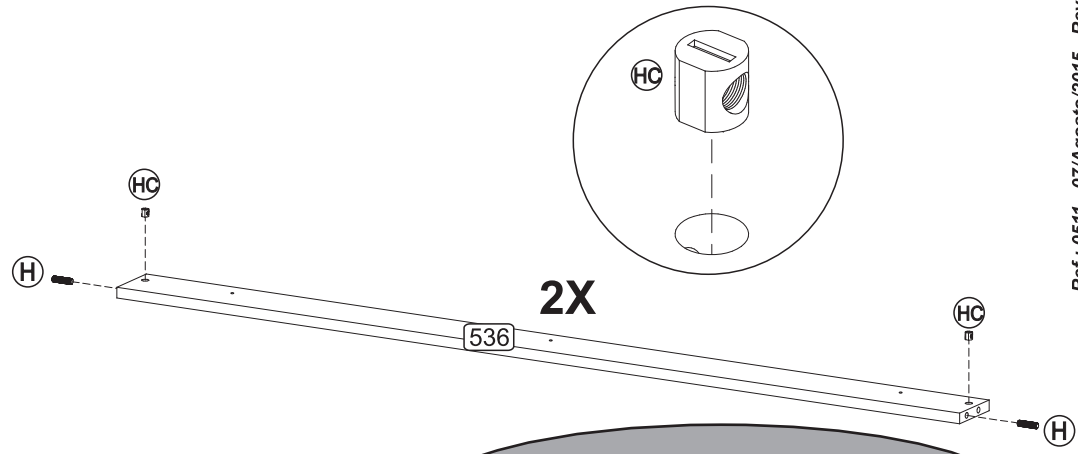
3° STEP

To find the distance between each slat of mattress support rail, use the formula below.

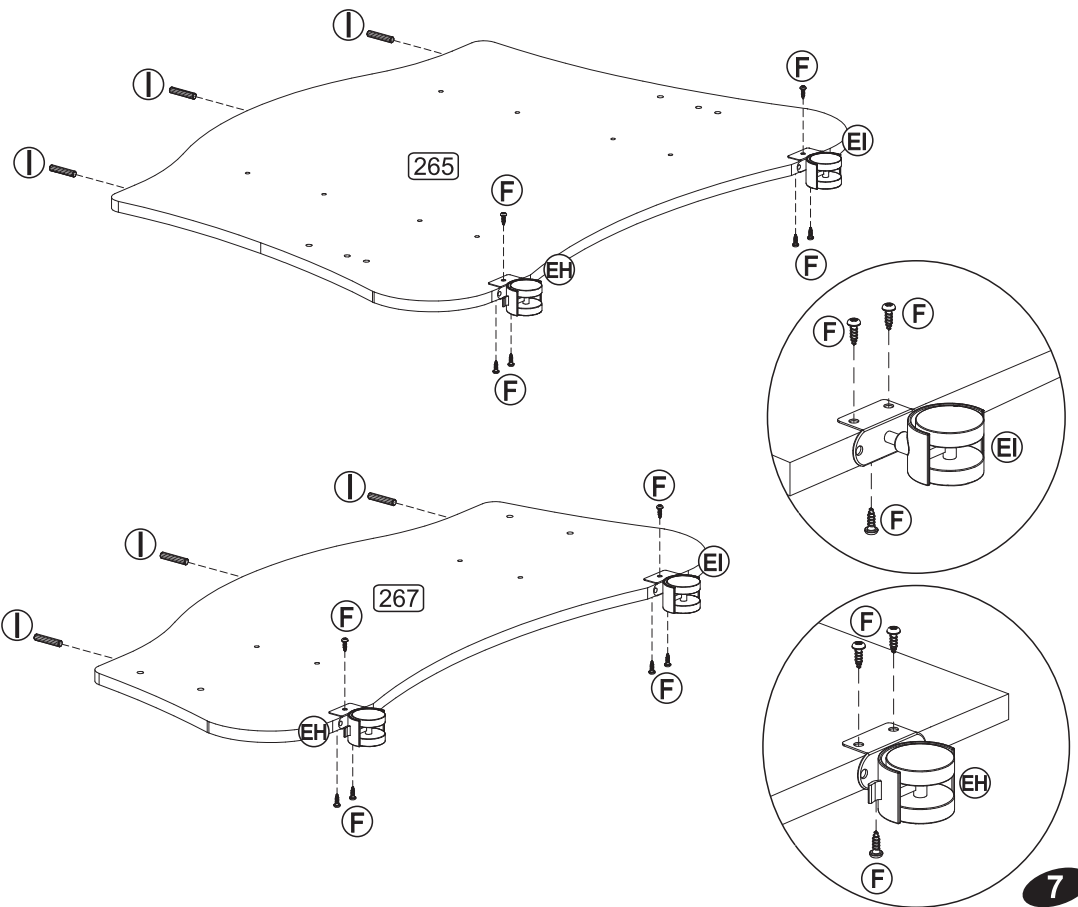
**VÃO ENTRE OS LASTROS ÷ 12
=
DISTÂNCIA ENTRE CADA
RIPA DO ESTRADO**

10

PRÉ-MONTAGEM / PRÉ-ARMADO / PRÉ-ASSEMBLAGE

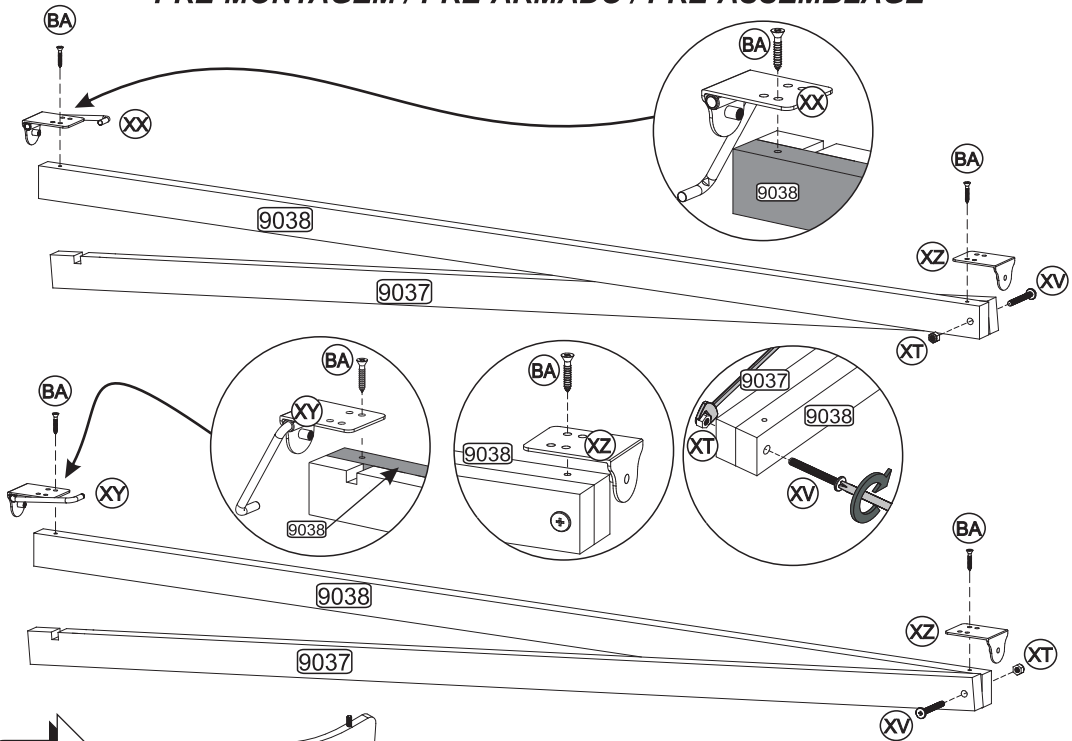


**Não aplique cola nas cavilhas.
No use pegamento en los tarugos.
Do not use glue on the dowels.**



7

PRÉ-MONTAGEM / PRÉ-ARMADO / PRÉ-ASSEMBLAGE

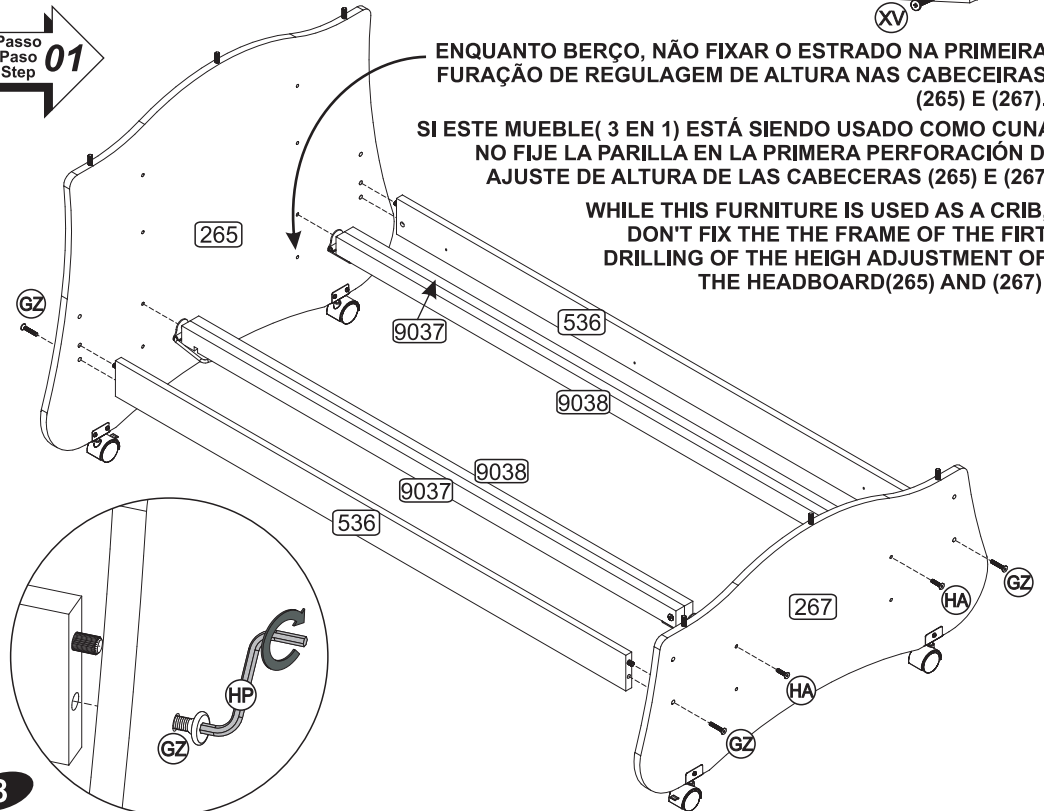


**Passo
Paso
Step**
01

ENQUANTO BERÇO, NÃO FIXAR O ESTRADO NA PRIMEIRA FURAÇÃO DE REGULAGEM DE ALTURA NAS CABECEIRAS (265) E (267).

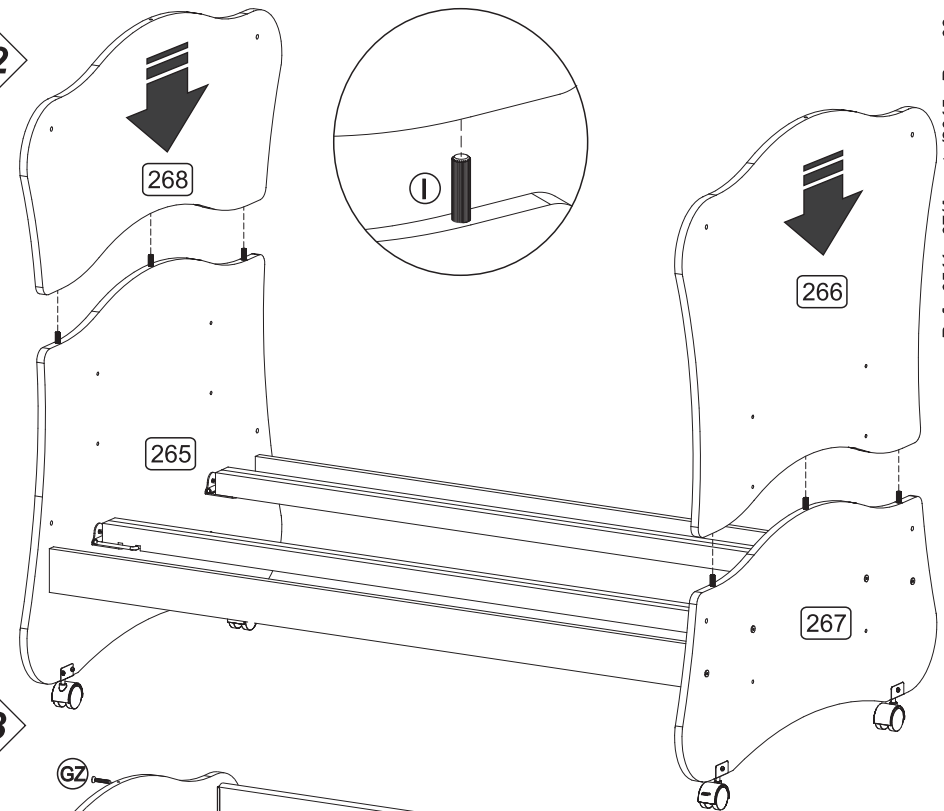
SI ESTE MUEBLE(3 EN 1) ESTÁ SIENDO USADO COMO CUNA, NO FIJE LA PARILLA EN LA PRIMERA PERFORACIÓN DE AJUSTE DE ALTURA DE LAS CABECERAS (265) E (267).

WHILE THIS FURNITURE IS USED AS A CRIB, DON'T FIX THE THE FRAME OF THE FIRT DRILLING OF THE HEIGH ADJUSTMENT OF THE HEADBOARD(265) AND (267).

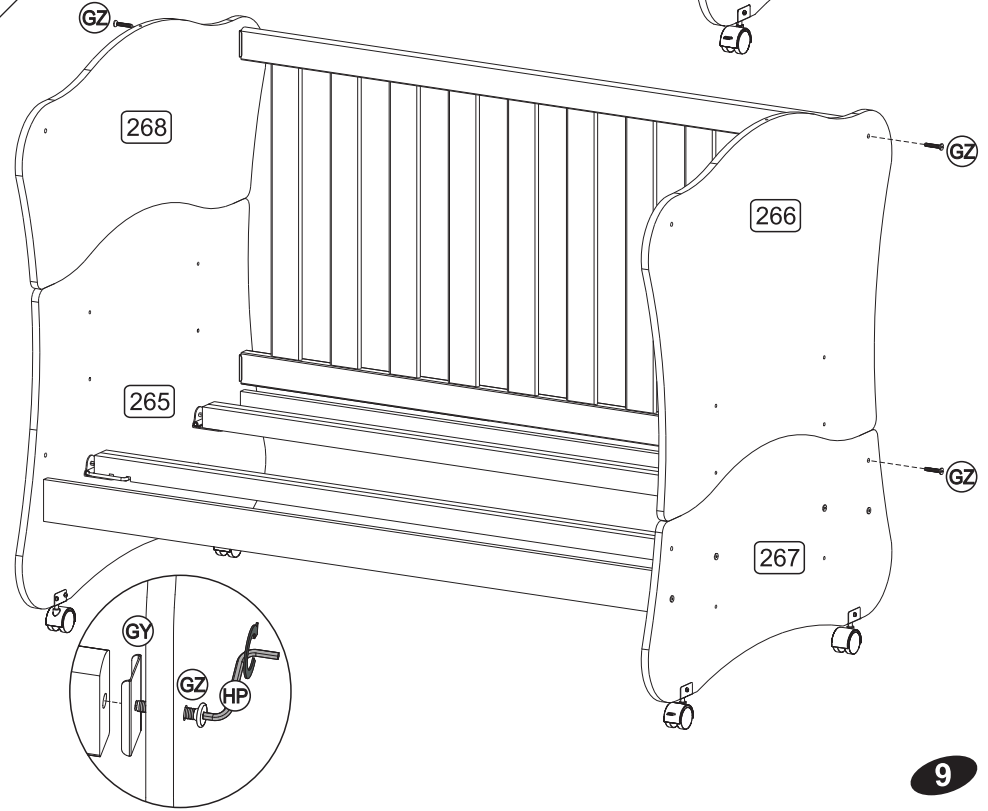


8

**Passo
Paso
Step**
02



**Passo
Paso
Step**
03



9